PETKESS

TWG10
WiFi Gateway

EN 1

FR 15

DE 29

IT 43

ES 57

NL 71

PT 85

PL 99

RU 113

EL 127

Scan to download the manual

Table of contents

1. Introduction 1
2. Safety instructions 1
3. Technical specifications 2
4. Overview 2
5. Installation 3
6. Operation 4
7. Maintenance 8
8. Troubleshooting 8
9. Disposal 9
10. Declaration of conformity 9

1. Introduction

Thank you for purchasing the WiFi Gateway. Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

1.1 Product Introduction

The WiFi Gateway is a device that connects to your home network via WiFi and communicates with compatible smart devices. It allows you to monitor and control your devices remotely through the Tuya Smart or Smart Life app.

1.2 Package Contents

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Quick Start Guide
- 1 x USB Cable

1.3 Intended Use

This product is intended for use in residential and light commercial environments. It is designed to be used with compatible smart devices that support the Tuya Smart or Smart Life platform.

2. Safety Instructions

- Read all instructions before using the product.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not disassemble, repair, or modify the product.
- Keep the product away from water and moisture.
- Use only the provided USB cable and a suitable power adapter.
- Do not expose the product to extreme temperatures.
- Keep the product out of the reach of children.

3. Technical Specifications

Model	TWG10
Power Supply	5V DC via USB
Power Consumption	1W
WiFi Standard	802.11 b/g/n
WiFi Frequency	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Operating Temperature	0°C to 40°C
Operating Humidity	10% to 90% RH
Dimensions	70 x 70 x 25 mm
Weight	50g

4. Overview

4.1 Appearance

The WiFi Gateway has a compact design with a white plastic housing. On the front, there is a status LED indicator. On the back, there is a USB port for power and a reset button.

4.2 LED Indicator

- **Solid Red:** Connecting to WiFi
- **Blinking Red:** Connection failed
- **Solid Blue:** Connected to WiFi
- **Blinking Blue:** Pairing mode
- **Solid Green:** Connected to cloud
- **Blinking Green:** Firmware update in progress

4.3 Reset Button

The reset button is located on the back of the device. Press and hold it for 5 seconds to reset the gateway to factory settings.

5. Installation

5.1 Setting Up the Gateway

1. Download the Tuya Smart or Smart Life app from the App Store or Google Play.
2. Create an account and log in.
3. Connect the USB cable to the gateway and a power source.
4. Wait for the LED to blink red.
5. In the app, tap "Add Device" and select "Gateway".
6. Follow the on-screen instructions to connect the gateway to your WiFi network.
7. Once connected, the LED will turn solid blue.

5.2 Adding Sub-Devices

1. Ensure the gateway is in pairing mode (LED blinking blue).
2. In the app, tap "Add Device" and select the type of device you want to add.
3. Follow the on-screen instructions to pair the device with the gateway.
4. Once paired, the device will appear in your device list.

6. Operation

6.1 Controlling Devices

You can control your devices through the app. You can turn them on or off, adjust settings, and create automations.

6.2 Creating Automations

1. In the app, tap "Automation".
2. Tap "Create Automation".
3. Select a trigger (e.g., time, device status).
4. Select an action (e.g., turn on a device).
5. Save the automation.

6.3 Voice Control

You can control your devices using voice commands with Amazon Alexa or Google Assistant. Link your Tuya account to the respective skill or action.

7. Maintenance

- Clean the product with a soft, dry cloth.
- Do not use any cleaning agents.
- Check the power cable and connections regularly.

8. Troubleshooting

Problem	Solution
LED is not lit	Check the power connection.
Cannot connect to WiFi	Ensure the WiFi password is correct. Move the gateway closer to the router.
Device not found	Ensure the device is in pairing mode. Restart the gateway.
Offline	Check your internet connection. Restart the gateway and your router.

9. Disposal

Dispose of the product in accordance with local regulations. Do not dispose of it with household waste.

10. Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. declares that the WiFi Gateway is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RED Directive 2014/53/EU.

1. Introduction

Thank you for purchasing the WiFi Gateway. Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

1.1 Produktvorstellung

Das WiFi Gateway ist ein Gerät, das sich über WiFi mit Ihrem Heimnetzwerk verbindet und mit kompatiblen Smart-Geräten kommuniziert. Es ermöglicht Ihnen, Ihre Geräte aus der Ferne über die Tuya Smart- oder Smart Life-App zu überwachen und zu steuern.

1.2 Lieferumfang

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Kurzanleitung
- 1 x USB-Kabel

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Einsatz in Wohn- und leichten Gewerbeumgebungen vorgesehen. Es ist für die Verwendung mit kompatiblen Smart-Geräten konzipiert, die die Tuya Smart- oder Smart Life-Plattform unterstützen.

2. Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht.
- Halten Sie das Produkt von Wasser und Feuchtigkeit fern.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel und ein geeignetes Netzteil.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

3. Technische Daten

Modell	TWG10
Stromversorgung	5V DC über USB
Stromverbrauch	1W
WiFi-Standard	802.11 b/g/n
WiFi-Frequenz	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Betriebstemperatur	0°C bis 40°C
Betriebsfeuchtigkeit	10% bis 90% RH
Abmessungen	70 x 70 x 25 mm
Gewicht	50g

4. Übersicht

4.1 Aussehen

Das WiFi Gateway hat ein kompaktes Design mit einem weißen Kunststoffgehäuse. Auf der Vorderseite befindet sich eine Status-LED. Auf der Rückseite befindet sich ein USB-Anschluss für die Stromversorgung und eine Reset-Taste.

4.2 LED-Anzeige

- **Rot leuchtet:** Verbindung zum WiFi wird hergestellt
- **Rot blinkt:** Verbindung fehlgeschlagen
- **Blau leuchtet:** Mit WiFi verbunden
- **Blau blinkt:** Kopplungsmodus
- **Grün leuchtet:** Mit Cloud verbunden
- **Grün blinkt:** Firmware-Update läuft

4.3 Reset-Taste

Die Reset-Taste befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gateway auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

5. Installation

5.1 Einrichten des Gateways

1. Laden Sie die Tuya Smart- oder Smart Life-App aus dem App Store oder Google Play herunter.
2. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.
3. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Gateway und einer Stromquelle.
4. Warten Sie, bis die LED rot blinkt.
5. Tippen Sie in der App auf „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie „Gateway“.
6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gateway mit Ihrem WiFi-Netzwerk zu verbinden.
7. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED blau.

5.2 Hinzufügen von Untergeräten

1. Stellen Sie sicher, dass sich das Gateway im Kopplungsmodus befindet (LED blinkt blau).
2. Tippen Sie in der App auf „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie den Gerätetyp, den Sie hinzufügen möchten.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät mit dem Gateway zu koppeln.
4. Sobald es gekoppelt ist, wird das Gerät in Ihrer Geräteliste angezeigt.

6. Bedienung

6.1 Steuern von Geräten

Sie können Ihre Geräte über die App steuern. Sie können sie ein- oder ausschalten, Einstellungen anpassen und Automatisierungen erstellen.

6.2 Erstellen von Automatisierungen

1. Tippen Sie in der App auf „Automatisierung“.
2. Tippen Sie auf „Automatisierung erstellen“.
3. Wählen Sie einen Auslöser (z. B. Zeit, Gerätestatus).
4. Wählen Sie eine Aktion (z. B. ein Gerät einschalten).
5. Speichern Sie die Automatisierung.

6.3 Sprachsteuerung

Sie können Ihre Geräte mit Sprachbefehlen über Amazon Alexa oder Google Assistant steuern. Verknüpfen Sie Ihr Tuya-Konto mit dem jeweiligen Skill oder der jeweiligen Aktion.

7. Wartung

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Stromkabel und die Anschlüsse.

8. Fehlerbehebung

Problem	Lösung
LED leuchtet nicht	Überprüfen Sie die Stromverbindung.
Keine Verbindung zum WiFi möglich	Stellen Sie sicher, dass das WiFi-Passwort korrekt ist. Bringen Sie das Gateway näher an den Router.
Gerät nicht gefunden	Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet. Starten Sie das Gateway neu.
Offline	Überprüfen Sie Ihre Internetverbindung. Starten Sie das Gateway und Ihren Router neu.

9. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie es nicht mit dem Hausmüll.

10. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd., dass das WiFi Gateway den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

1. Introduction

Thank you for purchasing the WiFi Gateway. Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference.

1.1 Présentation du produit

La passerelle WiFi est un appareil qui se connecte à votre réseau domestique via WiFi et communique avec des appareils intelligents compatibles. Elle vous permet de surveiller et de contrôler vos appareils à distance via l'application Tuya Smart ou Smart Life.

1.2 Contenu de l'emballage

- 1 x Passerelle WiFi
- 1 x Guide de démarrage rapide
- 1 x Câble USB

1.3 Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements résidentiels et commerciaux légers. Il est conçu pour être utilisé avec des appareils intelligents compatibles qui prennent en charge la plateforme Tuya Smart ou Smart Life.

2. Consignes de sécurité

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le produit.
- Tenez le produit à l'écart de l'eau et de l'humidité.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni et un adaptateur d'alimentation approprié.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes.
- Tenez le produit hors de portée des enfants.

3. Spécifications techniques

Modèle	TWG10
Alimentation	5V DC via USB
Consommation électrique	1W
Norme WiFi	802.11 b/g/n
Fréquence WiFi	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Température de fonctionnement	0°C à 40°C
Humidité de fonctionnement	10% à 90% RH
Dimensions	70 x 70 x 25 mm
Poids	50g

4. Aperçu

4.1 Apparence

La passerelle WiFi a un design compact avec un boîtier en plastique blanc. À l'avant, il y a un voyant d'état. À l'arrière, il y a un port USB pour l'alimentation et un bouton de réinitialisation.

4.2 Voyant LED

- **Rouge fixe :** Connexion au WiFi
- **Rouge clignotant :** Échec de la connexion
- **Bleu fixe :** Connecté au WiFi
- **Bleu clignotant :** Mode d'appairage
- **Vert fixe :** Connecté au cloud
- **Vert clignotant :** Mise à jour du firmware en cours

4.3 Bouton de réinitialisation

Le bouton de réinitialisation se trouve à l'arrière de l'appareil. Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser la passerelle aux paramètres d'usine.

5. Installation

5.1 Configuration de la passerelle

1. Téléchargez l'application Tuya Smart ou Smart Life depuis l'App Store ou Google Play.
2. Créez un compte et connectez-vous.
3. Connectez le câble USB à la passerelle et à une source d'alimentation.
4. Attendez que le voyant clignote en rouge.
5. Dans l'application, appuyez sur « Ajouter un appareil » et sélectionnez « Passerelle ».
6. Suivez les instructions à l'écran pour connecter la passerelle à votre réseau WiFi.
7. Une fois connecté, le voyant deviendra bleu fixe.

5.2 Ajout de sous-appareils

1. Assurez-vous que la passerelle est en mode d'appairage (voyant bleu clignotant).
2. Dans l'application, appuyez sur « Ajouter un appareil » et sélectionnez le type d'appareil que vous souhaitez ajouter.
3. Suivez les instructions à l'écran pour appairer l'appareil avec la passerelle.
4. Une fois appairé, l'appareil apparaîtra dans votre liste d'appareils.

6. Fonctionnement

6.1 Contrôle des appareils

Vous pouvez contrôler vos appareils via l'application. Vous pouvez les allumer ou les éteindre, ajuster les paramètres et créer des automatisations.

6.2 Création d'automatisations

1. Dans l'application, appuyez sur « Automatisation ».
2. Appuyez sur « Créer une automatisation ».
3. Sélectionnez un déclencheur (par exemple, heure, état de l'appareil).
4. Sélectionnez une action (par exemple, allumer un appareil).
5. Enregistrez l'automatisation.

6.3 Contrôle vocal

Vous pouvez contrôler vos appareils à l'aide de commandes vocales avec Amazon Alexa ou Google Assistant. Liez votre compte Tuya à la compétence ou à l'action correspondante.

7. Entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage.
- Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation et les connexions.

8. Dépannage

Problème	Solution
Le voyant ne s'allume pas	Vérifiez la connexion d'alimentation.
Impossible de se connecter au WiFi	Assurez-vous que le mot de passe WiFi est correct. Rapprochez la passerelle du routeur.
Appareil non trouvé	Assurez-vous que l'appareil est en mode d'appairage. Redémarrez la passerelle.
Hors ligne	Vérifiez votre connexion Internet. Redémarrez la passerelle et votre routeur.

9. Élimination

Éliminez le produit conformément aux réglementations locales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

10. Déclaration de conformité

Par la présente, Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. déclare que la passerelle WiFi est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE.

1. Introduzione

Grazie per aver acquistato il WiFi Gateway. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo per riferimento futuro.

1.1 Presentazione del prodotto

Il WiFi Gateway è un dispositivo che si connette alla rete domestica tramite WiFi e comunica con dispositivi intelligenti compatibili. Consente di monitorare e controllare i dispositivi da remoto tramite l'app Tuya Smart o Smart Life.

1.2 Contenuto della confezione

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Guida rapida
- 1 x Cavo USB

1.3 Uso previsto

Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti residenziali e commerciali leggeri. È progettato per essere utilizzato con dispositivi intelligenti compatibili che supportano la piattaforma Tuya Smart o Smart Life.

2. Istruzioni di sicurezza

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da acqua e umidità.
- Utilizzare solo il cavo USB fornito e un alimentatore adatto.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

3. Specifiche tecniche

Modello	TWG10
Alimentazione	5V DC via USB
Consumo energetico	1W
Standard WiFi	802.11 b/g/n
Frequenza WiFi	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Temperatura di esercizio	0°C a 40°C
Umidità di esercizio	10% a 90% RH
Dimensioni	70 x 70 x 25 mm
Peso	50g

4. Panoramica

4.1 Aspetto

Il WiFi Gateway ha un design compatto con un involucro in plastica bianca. Sul fronte, c'è un LED di stato. Sul retro, c'è una porta USB per l'alimentazione e un pulsante di reset.

4.2 Indicatore LED

- **Rosso fisso:** Connessione al WiFi
- **Rosso lampeggiante:** Connessione fallita
- **Blu fisso:** Connesso al WiFi
- **Blu lampeggiante:** Modalità di accoppiamento
- **Verde fisso:** Connesso al cloud
- **Verde lampeggiante:** Aggiornamento del firmware in corso

4.3 Pulsante di reset

Il pulsante di reset si trova sul retro del dispositivo. Premerlo e tenerlo premuto per 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica del gateway.

5. Installazione

5.1 Configurazione del gateway

1. Scaricare l'app Tuya Smart o Smart Life dall'App Store o Google Play.
2. Creare un account e accedere.
3. Collegare il cavo USB al gateway e a una fonte di alimentazione.
4. Attendere che il LED lampeggi in rosso.
5. Nell'app, toccare "Aggiungi dispositivo" e selezionare "Gateway".
6. Seguire le istruzioni a schermo per connettere il gateway alla rete WiFi.
7. Una volta connesso, il LED diventerà blu fisso.

5.2 Aggiunta di sub-dispositivi

1. Assicurarsi che il gateway sia in modalità di accoppiamento (LED blu lampeggiante).
2. Nell'app, toccare "Aggiungi dispositivo" e selezionare il tipo di dispositivo che si desidera aggiungere.
3. Seguire le istruzioni a schermo per accoppiare il dispositivo con il gateway.
4. Una volta accoppiato, il dispositivo apparirà nell'elenco dei dispositivi.

6. Funzionamento

6.1 Controllo dei dispositivi

È possibile controllare i dispositivi tramite l'app. È possibile accenderli o spegnerli, regolare le impostazioni e creare automazioni.

6.2 Creazione di automazioni

1. Nell'app, toccare "Automazione".
2. Toccare "Crea automazione".
3. Selezionare un trigger (ad esempio, ora, stato del dispositivo).
4. Selezionare un'azione (ad esempio, accendere un dispositivo).
5. Salvare l'automazione.

6.3 Controllo vocale

È possibile controllare i dispositivi con comandi vocali con Amazon Alexa o Google Assistant. Collegare l'account Tuya alla skill o all'azione corrispondente.

7. Manutenzione

- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare detergenti.
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione e le connessioni.

8. Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il LED non è acceso	Controllare la connessione di alimentazione.
Impossibile connettersi al WiFi	Assicurarsi che la password WiFi sia corretta. Avvicinare il gateway al router.
Dispositivo non trovato	Assicurarsi che il dispositivo sia in modalità di accoppiamento. Riavviare il gateway.
Offline	Controllare la connessione Internet. Riavviare il gateway e il router.

9. Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali. Non smaltirlo con i rifiuti domestici.

10. Dichiarazione di conformità

Con la presente, Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. dichiara che il WiFi Gateway è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/UE.

1. Introducción

Gracias por comprar el WiFi Gateway. Lea este manual detenidamente antes de usar el producto y guárdelo para futuras consultas.

1.1 Presentación del producto

El WiFi Gateway es un dispositivo que se conecta a su red doméstica a través de WiFi y se comunica con dispositivos inteligentes compatibles. Le permite monitorear y controlar sus dispositivos de forma remota a través de la aplicación Tuya Smart o Smart Life.

1.2 Contenido del paquete

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Guía de inicio rápido
- 1 x Cable USB

1.3 Uso previsto

Este producto está destinado a su uso en entornos residenciales y comerciales ligeros. Está diseñado para usarse con dispositivos inteligentes compatibles que admitan la plataforma Tuya Smart o Smart Life.

2. Instrucciones de seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- No use el producto si está dañado.
- No desmonte, repare ni modifique el producto.
- Mantenga el producto alejado del agua y la humedad.
- Use solo el cable USB suministrado y un adaptador de corriente adecuado.
- No exponga el producto a temperaturas extremas.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

3. Especificaciones técnicas

Modelo	TWG10
Alimentación	5V DC a través de USB
Consumo de energía	1W
Estándar WiFi	802.11 b/g/n
Frecuencia WiFi	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C
Humedad de funcionamiento	10% a 90% RH
Dimensiones	70 x 70 x 25 mm
Peso	50g

4. Descripción general

4.1 Apariencia

El WiFi Gateway tiene un diseño compacto con una carcasa de plástico blanco. En la parte frontal, hay un LED de estado. En la parte posterior, hay un puerto USB para alimentación y un botón de reinicio.

4.2 Indicador LED

- **Rojo fijo:** Conectando a WiFi
- **Rojo parpadeante:** Conexión fallida
- **Azul fijo:** Conectado a WiFi
- **Azul parpadeante:** Modo de emparejamiento
- **Verde fijo:** Conectado a la nube
- **Verde parpadeante:** Actualización de firmware en curso

4.3 Botón de reinicio

El botón de reinicio se encuentra en la parte posterior del dispositivo. Mantenga pulsado durante 5 segundos para restablecer la puerta de enlace a la configuración de fábrica.

5. Instalación

5.1 Configuración de la puerta de enlace

1. Descargue la aplicación Tuya Smart o Smart Life desde la App Store o Google Play.
2. Cree una cuenta e inicie sesión.
3. Conecte el cable USB a la puerta de enlace y a una fuente de alimentación.
4. Espere a que el LED parpadee en rojo.
5. En la aplicación, toque "Añadir dispositivo" y seleccione "Puerta de enlace".
6. Siga las instrucciones en pantalla para conectar la puerta de enlace a su red WiFi.
7. Una vez conectado, el LED se volverá azul fijo.

5.2 Añadir subdispositivos

1. Asegúrese de que la puerta de enlace esté en modo de emparejamiento (LED azul parpadeante).
2. En la aplicación, toque "Añadir dispositivo" y seleccione el tipo de dispositivo que desea añadir.
3. Siga las instrucciones en pantalla para emparejar el dispositivo con la puerta de enlace.
4. Una vez emparejado, el dispositivo aparecerá en su lista de dispositivos.

6. Funcionamiento

6.1 Control de dispositivos

Puede controlar sus dispositivos a través de la aplicación. Puede encenderlos o apagarlos, ajustar la configuración y crear automatizaciones.

6.2 Creación de automatizaciones

1. En la aplicación, toque "Automatización".
2. Toque "Crear automatización".
3. Seleccione un disparador (por ejemplo, hora, estado del dispositivo).
4. Seleccione una acción (por ejemplo, encender un dispositivo).
5. Guarde la automatización.

6.3 Control por voz

Puede controlar sus dispositivos con comandos de voz con Amazon Alexa o Google Assistant. Vincule su cuenta de Tuya a la skill o acción respectiva.

7. Mantenimiento

- Limpie el producto con un paño suave y seco.
- No use ningún agente de limpieza.
- Compruebe el cable de alimentación y las conexiones con regularidad.

8. Solución de problemas

Problema	Solución
El LED no se enciende	Compruebe la conexión de alimentación.
No se puede conectar a WiFi	Asegúrese de que la contraseña WiFi sea correcta. Acerque la puerta de enlace al router.
Dispositivo no encontrado	Asegúrese de que el dispositivo esté en modo de emparejamiento. Reinicie la puerta de enlace.
Sin conexión	Compruebe su conexión a Internet. Reinicie la puerta de enlace y su router.

9. Eliminación

Deseche el producto de acuerdo con la normativa local. No lo deseche con los residuos domésticos.

10. Declaración de conformidad

Por la presente, Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. declara que el WiFi Gateway cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva RED 2014/53/UE.

1. Inleiding

Bedankt voor de aankoop van de WiFi Gateway. Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u het product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

1.1 Productpresentatie

De WiFi Gateway is een apparaat dat verbinding maakt met uw thuisnetwerk via WiFi en communiceert met compatibele slimme apparaten. Hiermee kunt u uw apparaten op afstand bewaken en bedienen via de Tuya Smart- of Smart Life-app.

1.2 Inhoud van de verpakking

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Beknopte handleiding
- 1 x USB-kabel

1.3 Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik in woon- en lichte commerciële omgevingen. Het is ontworpen voor gebruik met compatibele slimme apparaten die het Tuya Smart- of Smart Life-platform ondersteunen.

2. Veiligheidsinstructies

- Lees alle instructies voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Demonteer, repareer of wijzig het product niet.
- Houd het product uit de buurt van water en vocht.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel en een geschikte voeding.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.

3. Technische specificaties

Model	TWG10
Voeding	5V DC via USB
Stroomverbruik	1W
WiFi-standaard	802.11 b/g/n
WiFi-frequentie	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C
Bedrijfsvochtigheid	10% tot 90% RH
Afmetingen	70 x 70 x 25 mm
Gewicht	50g

4. Overzicht

4.1 Uiterlijk

De WiFi Gateway heeft een compact ontwerp met een witte plastic behuizing. Op de voorkant bevindt zich een statusled. Op de achterkant bevindt zich een USB-poort voor voeding en een resetknop.

4.2 LED-indicator

- **Rood continu:** Verbinding maken met WiFi
- **Rood knipperend:** Verbinding mislukt
- **Blauw continu:** Verbonden met WiFi
- **Blauw knipperend:** Koppelmodus
- **Groen continu:** Verbonden met cloud
- **Groen knipperend:** Firmware-update bezig

4.3 Resetknop

De resetknop bevindt zich op de achterkant van het apparaat. Houd deze 5 seconden ingedrukt om de gateway terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

5. Installatie

5.1 De gateway instellen

1. Download de Tuya Smart- of Smart Life-app van de App Store of Google Play.
2. Maak een account aan en log in.
3. Sluit de USB-kabel aan op de gateway en een stroombron.
4. Wacht tot de LED rood knippert.
5. Tik in de app op "Apparaat toevoegen" en selecteer "Gateway".
6. Volg de instructies op het scherm om de gateway te verbinden met uw WiFi-netwerk.
7. Zodra verbonden, gaat de LED continu blauw branden.

5.2 Subapparaten toevoegen

1. Zorg dat de gateway in koppelmodus staat (LED knippert blauw).
2. Tik in de app op "Apparaat toevoegen" en selecteer het type apparaat dat u wilt toevoegen.
3. Volg de instructies op het scherm om het apparaat te koppelen met de gateway.
4. Zodra gekoppeld, verschijnt het apparaat in uw apparatenlijst.

6. Bediening

6.1 Apparaten bedienen

U kunt uw apparaten bedienen via de app. U kunt ze in- of uitschakelen, instellingen aanpassen en automatiseringen maken.

6.2 Automatiseringen maken

1. Tik in de app op "Automatisering".
2. Tik op "Automatisering maken".
3. Selecteer een trigger (bijv. tijd, apparaatstatus).
4. Selecteer een actie (bijv. een apparaat inschakelen).
5. Sla de automatisering op.

6.3 Spraakbediening

U kunt uw apparaten bedienen met spraakopdrachten via Amazon Alexa of Google Assistant. Koppel uw Tuya-account aan de respectieve skill of actie.

7. Onderhoud

- Reinig het product met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen.
- Controleer regelmatig het stroomkabel en de aansluitingen.

8. Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
LED is niet aan	Controleer de stroomverbinding.
Kan geen verbinding maken met WiFi	Zorg dat het WiFi-wachtwoord correct is. Plaats de gateway dichter bij de router.
Apparaat niet gevonden	Zorg dat het apparaat in koppelmodus staat. Herstart de gateway.
Offline	Controleer uw internetverbinding. Herstart de gateway en uw router.

9. Afvoer

Voer het product af in overeenstemming met de lokale voorschriften. Gooi het niet weg met het huishoudelijk afval.

10. Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. dat de WiFi Gateway voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RED-richtlijn 2014/53/EU.

1. Introdução

Obrigado por comprar o WiFi Gateway. Leia este manual cuidadosamente antes de usar o produto e guarde-o para referência futura.

1.1 Apresentação do produto

O WiFi Gateway é um dispositivo que se conecta à sua rede doméstica via WiFi e se comunica com dispositivos inteligentes compatíveis. Ele permite que você monitore e controle seus dispositivos remotamente através do aplicativo Tuya Smart ou Smart Life.

1.2 Conteúdo da embalagem

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Guia de início rápido
- 1 x Cabo USB

1.3 Uso pretendido

Este produto destina-se a ser usado em ambientes residenciais e comerciais leves. Ele foi projetado para ser usado com dispositivos inteligentes compatíveis que suportam a plataforma Tuya Smart ou Smart Life.

2. Instruções de segurança

- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- Não use o produto se estiver danificado.
- Não desmonte, repare ou modifique o produto.
- Mantenha o produto longe de água e umidade.
- Use apenas o cabo USB fornecido e um adaptador de energia adequado.
- Não exponha o produto a temperaturas extremas.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

3. Especificações técnicas

Modelo	TWG10
Fonte de alimentação	5V DC via USB
Consumo de energia	1W
Padrão WiFi	802.11 b/g/n
Frequência WiFi	2.4GHz
Bluetooth	Bluetooth 5.0
Temperatura de operação	0°C a 40°C
Umidade de operação	10% a 90% RH
Dimensões	70 x 70 x 25 mm
Peso	50g

4. Visão geral

4.1 Aparência

O WiFi Gateway tem um design compacto com uma carcaça de plástico branco. Na frente, há um LED de status. Na parte de trás, há uma porta USB para alimentação e um botão de reset.

4.2 Indicador LED

- **Vermelho fixo:** Conectando ao WiFi
- **Vermelho piscando:** Falha na conexão
- **Azul fixo:** Conectado ao WiFi
- **Azul piscando:** Modo de pareamento
- **Verde fixo:** Conectado à nuvem
- **Verde piscando:** Atualização de firmware em andamento

4.3 Botão de reset

O botão de reset está localizado na parte de trás do dispositivo. Pressione e segure por 5 segundos para redefinir o gateway para as configurações de fábrica.

5. Instalação

5.1 Configurando o gateway

1. Baixe o aplicativo Tuya Smart ou Smart Life na App Store ou Google Play.
2. Crie uma conta e faça login.
3. Conecte o cabo USB ao gateway e a uma fonte de energia.
4. Aguarde até que o LED pisque em vermelho.
5. No aplicativo, toque em "Adicionar dispositivo" e selecione "Gateway".
6. Siga as instruções na tela para conectar o gateway à sua rede WiFi.
7. Uma vez conectado, o LED ficará azul fixo.

5.2 Adicionando subdispositivos

1. Certifique-se de que o gateway está em modo de pareamento (LED azul piscando).
2. No aplicativo, toque em "Adicionar dispositivo" e selecione o tipo de dispositivo que deseja adicionar.
3. Siga as instruções na tela para parear o dispositivo com o gateway.
4. Uma vez pareado, o dispositivo aparecerá na sua lista de dispositivos.

6. Operação

6.1 Controlando dispositivos

Você pode controlar seus dispositivos através do aplicativo. Você pode ligá-los ou desligá-los, ajustar configurações e criar automações.

6.2 Criando automações

1. No aplicativo, toque em "Automação".
2. Toque em "Criar automação".
3. Selecione um gatilho (por exemplo, hora, status do dispositivo).
4. Selecione uma ação (por exemplo, ligar um dispositivo).
5. Salve a automação.

6.3 Controle por voz

Você pode controlar seus dispositivos com comandos de voz com Amazon Alexa ou Google Assistant. Vincule sua conta Tuya à skill ou ação respectiva.

7. Manutenção

- Limpe o produto com um pano macio e seco.
- Não use nenhum agente de limpeza.
- Verifique o cabo de alimentação e as conexões regularmente.

8. Solução de problemas

Problema	Solução
O LED não acende	Verifique a conexão de energia.
Não é possível conectar ao WiFi	Certifique-se de que a senha do WiFi está correta. Aproxime o gateway do roteador.
Dispositivo não encontrado	Certifique-se de que o dispositivo está em modo de pareamento. Reinicie o gateway.
Offline	Verifique sua conexão com a Internet. Reinicie o gateway e o roteador.

9. Descarte

Descarte o produto de acordo com as regulamentações locais. Não o descarte com o lixo doméstico.

10. Declaração de conformidade

Pela presente, Shenzhen Tuya Technology Co., Ltd. declara que o WiFi Gateway está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva RED 2014/53/UE.

1. Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup WiFi Gateway. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wglądu w przyszłości.

1.1 Prezentacja produktu

WiFi Gateway to urządzenie, które łączy się z Twoją domową siecią WiFi i komunikuje się z kompatybilnymi inteligentnymi urządzeniami. Umożliwia monitorowanie i sterowanie urządzeniami zdalnie za pomocą aplikacji Tuya Smart lub Smart Life.

1.2 Zawartość opakowania

- 1 x WiFi Gateway
- 1 x Skrócona instrukcja obsługi
- 1 x Kabel USB

1.3 Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w środowiskach mieszkalnych i lekkich komercyjnych. Jest zaprojektowany do użytku z kompatybilnymi inteligentnymi urządzeniami, które obsługują platformę Tuya Smart lub Smart Life.

2. Instrukcje bezpieczeństwa

- Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem produktu.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj produktu.
- Trzymaj produkt z dala od wody i wilgoci.
- Używaj tylko dostarczonego kabla USB i odpowiedniego zasilacza.
- Nie narażaj produktu na ekstremalne temperatury.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.

3. Specyfikacja techniczna

Model	TWG10
Zasilanie	5V DC przez USB
Pobór mocy	1W
Stand